

devrait avoir le même droit de veto que n'importe laquelle des provinces dans les questions constitutionnelles qui relèvent de leur propre compétence.

**M. Graffey:** Une province devrait-elle avoir le droit de veto?

**M. Woolliams:** Une autre question complémentaire. Le premier ministre est-il d'avis qu'une province devrait avoir le droit de veto?

**Le très hon. M. Pearson:** En vérité, monsieur l'Orateur, toute province devrait l'avoir, sur les questions qui relèvent de sa compétence dans les affaires constitutionnelles, selon l'Acte de l'Amérique du Nord britannique; et l'Acte de l'Amérique du Nord britannique le prévoit.

**M. l'Orateur:** L'honorable député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles a la parole.

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition):** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Étant donné... (*Exclamations*)

**M. Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles):** Monsieur l'Orateur, pourrait-on faire un peu silence?

**Le très hon. M. Diefenbaker:** On pose là-bas un assez grand nombre de questions embarrassantes.

**M. l'Orateur:** A l'ordre! L'honorable député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles n'a pas à s'inquiéter de l'ordre à la Chambre. (*Exclamations*) Je vais faire de mon mieux. (*Applaudissements*) Il faudrait tâcher autant que possible d'en finir avec la question dont nous discutons. C'est pourquoi j'ai pensé que l'honorable député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles aurait l'obligeance de laisser le très honorable chef de l'opposition poser sa question supplémentaire.

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Voici donc, monsieur l'Orateur, la question que je pose au premier ministre: le droit de veto dont le premier ministre du Québec a parlé si explicitement s'appliquera-t-il aux questions jusqu'ici demeurées du ressort exclusif du Parlement fédéral?

**Le très hon. M. Pearson:** Non, monsieur l'Orateur. Je conseillerais au très honorable représentant de lire et de chercher à comprendre la formule.

**Des voix:** Bravo!

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Monsieur l'Orateur, le premier ministre veut-il insinuer que le premier ministre du Québec ne sait pas lire?

**Des voix:** Oh, oh!

#### EXEMPLAIRES DU LIVRE BLANC DISTRIBUÉS AUX GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. R. Gordon L. Fairweather (Royal):** Monsieur l'Orateur, je voulais poser ma question pendant la discussion mouvementée sur la constitution. Certains députés provinciaux m'apprennent qu'ils n'ont pas encore reçu d'exemplaires du Livre blanc sur la modification et le rapatriement de la constitution. On avait promis d'envoyer ces exemplaires et les assemblées législatives sont sur le point d'aborder ce problème. En fait, le gouvernement de la province de Québec a déjà entamé le débat à ce sujet. Le premier ministre peut-il nous assurer qu'il verra à ce qu'on expédie tout de suite ce document à nos collègues provinciaux?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, on a envoyé ce document à toutes les provinces. Je pourrai préciser le nombre exact d'exemplaires adressés à chaque province.

#### LES FINANCES

#### DEMANDE DE PRÉCISIONS SUR LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Colin Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Elle se fonde sur les prévisions budgétaires annuelles figurant dans le rapport de la *Canadian Tax Foundation*, et sur l'opinion officieuse du premier ministre, citée sur les ondes, selon laquelle son gouvernement avait pour principe de suivre une politique expansionniste tout en visant à un budget équilibré. Le ministre des Finances est-il parvenu à démêler la complexité de cette attitude assez schizo-phrénique?

**L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je propose à mon honorable ami de patienter quelques semaines encore après quoi je ferai de mon mieux pour l'éclairer.